

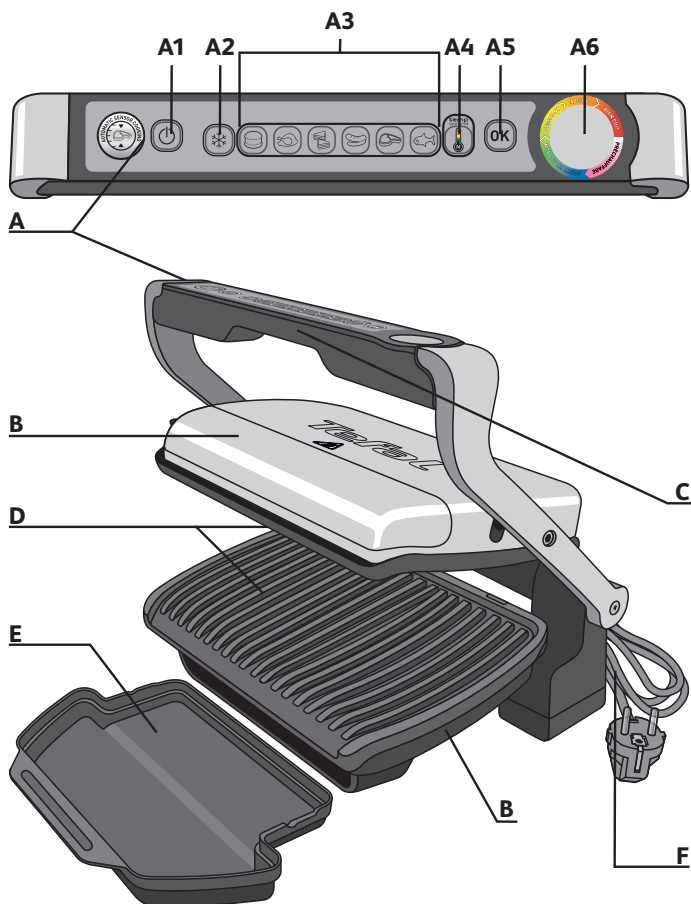
Tefal®

OptiGrill +



EN
RU
UK
PL
CS
SK
HU
BG
HR
RO
SL
BS
SR
ET
LT
LV

Instructions for use - Инструкція по експлуатації -
Інструкція з використання - Instrukcja użytkowania -
Pokyny k použití - Návod na použitie - Használati
útmutató - Инструкции за употреба - Upute za uporabu -
Instrucțiuni de utilizare - Navodila za uporabo - Uputstvo
za upotrebu - Uputstvo za upotrebu - Kasutusjuhend -
Naudojimo instrukcija - Lietošanas instrukcija



BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

FONTOS BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK

Használati, karbantartási és termék telepítési útmutató: a saját biztonsága érdekében kérjük, olvassa el a biztonsági útmutató minden bekezdését az ezzel kapcsolatos piktogramokat is beleértve.

Ez a készülék kizárólag beltéri, háztartási használatra készült. Nem alkalmas az alábbiakban felsorolt használatokra, amelyekre a garancia nem terjed ki:

- személyzeti konyhába üzletekben, irodákban és más munkahelyi környezetben
- lakóépületekhez;
- szállodák, motelek és egyéb szálláshelyek ügyfelei általi használatra
- szoba reggelivel típusú környezethez;

Az első használat előtt távolítsa el az összes csomagolóanyagot, matricát és valamennyi tartozékot a készülék belsejéből és külsejéről.

Ezt a berendezést nem használhatják olyan személyek (gyerekeket is beleértve), akik csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkeznek, vagy nem rendelkeznek kellő belátással és tudással, kivéve azt az esetet, ha az említett személyek a biztonságukért felelős személy felügyelete alatt állnak, vagy ilyen személytől kaptak utasítást a berendezés használatára vonatkozóan. A gyerekeket szemmel kell tartani, hogy ne játsszanak a készülékkel, és ne használják játékszerként.

Ezt a készüléket használhatják 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, illetve csökkent csökkent fizikai, érzékszervi, vagy mentális képességekkel rendelkező, vagy kellő tudással és belátással nem rendelkező személyek is, ha az említett személyek a biztonságukért felelős, a készülék biztonságos használatának módjával és az esetleges veszélyekkel tisztában lévő személy felügyelete alatt állnak, vagy ilyen személytől kaptak utasítást a berendezés használatára vonatkozóan. Gyermekek nem végezhetik a készülék tisztítását és karbantartását, kivéve, ha 8 évesnél idősebbek és felnőtt felügyeli őket.

A készüléket és annak kábelét tartsa távol a 8 évesnél kisebb gyermekektől. Soha ne hagyja felügyelet nélkül a működésben lévő készüléket.

 Az elérhető felületi hőmérséklet magas lehet, amikor a készülék üzemel. Soha ne érjen a készülék felületeihez. A készüléket nem külső időkapcsolóról vagy külön távvezérlő rendszerről történő üzemeltetésre tervezték.

Teljesen tekerje le a hálózati vezetéket a készülék csatlakoztatása előtt. Ha a hálózati vezeték megsérült, az áramütés megelőzése érdekében a cserét kizárólag a gyártóval vagy a vásárlás utáni szerviz által végeztesse el. Ne használjon hosszabbító kábelt. Ha vállalja a felelősséget azért, ha mégis ezt teszi, akkor csak olyan hosszabbító kábelt használjon, amely jó állapotban van, földelt csatlakozódugóval rendelkezik, és megfelel a készülék teljesítményének. Tegyen meg minden biztonsági óvintézkedést, hogy senki ne tudjon megbotlani a hosszabbító kábelben.

HP

A készüléket mindig földelt csatlakozóaljzathoz csatlakoztassa. Ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megfelel-e a készülék névleges adatait tartalmazó címkéjén feltüntetett értékeknek.

A sütőlapok tisztításához használjon szivacsot, meleg vizet és folyékony mosogatószer.

Soha ne merítse a készüléket vagy a hálózati vezetéket és a csatlakozódugót vízbe vagy bármely más folyadékba.

FIGYELMEZTETÉS: Ne melegítsen vagy előmelegítsen, ha a 2 sütőlap nincs a grillsütőben.

Teendők

- Alaposan olvassa el a használati utasításokat a különböző változatokhoz a készülékéhez mellékelt tartozékoktól függően, és tartsa elérhető helyen.
- Amennyiben baleset történik, azonnal engedjen hideg vizet az égett felületre, és szükség esetén forduljon orvoshoz.
- Az első használat előtt mosogassa el a sütőlapokat (lásd 5. bekezdés), öntsön egy kevés sütőolajat a sütőlapokra, és törölje le egy puha ruhával vagy konyhai papírtörölkővel.
- Óvatosan úgy helyezze el a hosszabbító kábelt, akár használ hosszabbító kábelt, akár nem, hogy a vendégek szabadon tudjanak az asztal körül mozogni, anélkül, hogy megbotlanának benne.
- A sütés közben keletkező gőzök veszélyesek lehetnek főleg azon állapotokra nézve, amelyek légzőrendszere érzékeny, például a madaraké. Javasoljuk a madár tulajdonosoknak, hogy tartsák őket távol a sütési területtől.
- Gyermekektől mindig elzárva tárolja a készüléket.
- Használat előtt ellenőrizze, hogy mindkét sütőlap tiszta-e.
- A sütőlapok sérülésének elkerülése érdekében csak azon a készüléken használja őket, amelyre tervezték (pl. Ne helyezze sütőbe, gázrózsára vagy elektromos sütőlapra stb.).
- Ellenőrizze, hogy a sütőlapok stabilan és megfelelően vannak-e a készülékbe helyezve. Csak a készülékkel mellékelt vagy hivatalos márkaszervizben vásárolt sütőlapokat használja.
- A sütőlapok sérülésének elkerülése érdekében mindig használjon fa vagy műanyag lapátot.

- Csak a készülékkel mellékelte vagy hivatalos márkaszervízben vásárolt alkatrészeket vagy tartozékokat használja. Ne használja más készülékekben vagy más célra.

Tilos

- Ne használja a készüléket kültéren.
- Soha ne hagyja felügyelet nélkül a csatlakoztatott vagy működésben lévő készüléket.
- A készülék túlmelegedésének megakadályozása érdekében ne helyezze sarokba vagy fali szekrény alá.
- Soha ne helyezze a készüléket közvetlenül törekeny felületre (üvegasztal, asztalterítő, lakkozott bútorok stb.), vagy puha felületre, pl. konyhakendőre.
- Soha ne helyezze a készüléket falra szerelt szekrény vagy polc alá, vagy gyúlékony anyagok mellé, pl. relaxa, függönyök vagy faliszőnyegek.
- Soha ne helyezze a készüléket forró vagy csúszós felületekre; a hálózati kábel soha ne legyen közel a készülék forró alkatrészeihez, forró felületekhez közel, és ne lógjon át éles széleken.
- Ne helyezzen főzőedényeket a készülék sütőfelületeire.
- Soha ne vágjon közvetlenül a sütőlapokon.
- Ne használjon fém súrolószivacsot, súroló hatású acélforgácsvattát vagy durva súrolószert, mivel az megrongálhatja a tapadásmentes bevonatot.
- Működtetés közben ne mozgassuk a készüléket.
- Ne vigye a készüléket a kábelnél vagy a fémes vezetékeknél fogva.
- Soha ne működtesse üresen a készüléket.
- Ne használjon alumínium fóliát vagy más tárgyakat a sütőlap és a sütendő étel között.
- Sütés közben ne távolítsa el a zsírfelfogó tálcat. Ha a zsírfelfogó tálca megtelik sütés közben: kiürítés előtt hagyja a készüléket kihűlni.
- Ne helyezze a forró sütőlapot törekeny felületekre vagy víz alá.
- A tapadásmentes tulajdonságok megőrzése érdekében ne melegítse elő túlzottan az üres készüléket.
- A sütőlapokat soha ne kezelje forró állapotban.
- Ne süssön ételt alumínium fólián.
- A készülék sérülésének elkerülése érdekében ne alkalmazzon flambírozást tartalmazó recepteket.
- Ne helyezzen alumínium réteget vagy egyéb más tárgyat a sütőlapok és a fűtőelem közé.
- Soha ne melegítsen vagy süssön, amíg a grillező nyitva van.
- Soha ne melegítse fel a készüléket a sütőlapok nélkül.

Típek/információ

- Köszönjük, hogy megvásárolta a készüléket, amely kizárólag háztartási használatra készült.
- Az Ön biztonsága érdekében a készülék megfelel a megfelelő szabályoknak és szabványoknak – az alacsony feszültségi irányelvnek – az elektromágneses interferenciáról szóló szabványnak – A környezeti előírásoknak – az ételekkel érintkező anyagokról szóló előírásoknak.
- Az első használatkor enyhe szag és kevés füst keletkezhet az első pár percben.
- A cégünk folyamatosan végez kutatás-fejlesztést, és előzetes értesítés nélkül módosíthatja a termékeket.
- Ne fogyasszon olyan ételeket, amelyek a  logóval ellátott alkatrészekkel érintkeznek.
- Ha az étel túl vastag, akkor a biztonsági rendszer nem engedi működni a készüléket.

Környezet



A környezetvédelem az első!

- ① A készülék értékes nyersanyagokat tartalmaz, amelyek visszanyerhetők vagy újrahasznosíthatók.
- ➔ Adj le a készüléket a helyi önkormányzati hulladékgyűjtő telepen.

Leírás

A Kezelőpanel	A4 4 hőmérséklet-beállítás kézi üzemmódban; lásd a speciális kézi üzemmódot a gyors indítás utasításokban	C Fogantyú
A1 Be/Ki gomb	A5 OK gomb	D Sütőlapok
A2 Fagyasztott étel üzemmód	A6 Sütésszint jelzőlámpa	E Csepegtető tálcá
A3 Sütési programok	B Edény	F Hálózati kábel

A sütési szint jelzőlámpa színeinek útmutatója

Előmelegítés



VÖRÖS VILLOGÁS
Várjon.



ÁLLANDÓ VÖRÖS
Előmelegítés vége
Beteheti az ételt.

Sütés kezdése



KÉK
Sütés kezdése.



ZÖLD
Amíg a sütés folyamatban van, a készülék sípol, hogy jelezze a felhasználónak, hogy mindjárt eléri az „alig sült” (sárga) szintet.

Sütés – fogyasztásra kész



SÁRGA
„Alig sült” sütés.



NARANCSSÁRGA
„Közepes” sütés.



PIRÓS
„Átsült” sütés.
Sütés vége

Melegen tartás „Körülbelül 30”



PIRÓS VILLOGÁS
Az „átsült” sütés vége.



ÁLLANDÓ ZÖLD
A kézi funkció van kiválasztva vagy automatikusan aktiválva, lásd a „Hibaelhárítási utasításokat” a(z) 92. oldalon.

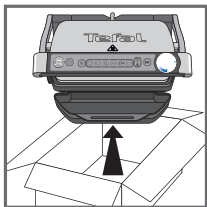


FEHÉR VILLOGÁS
A termék meghibásodása
Lásd „Hibaelhárítási utasítások”.
Forduljon az ügyfélszolgálathoz.

Sütési programok útmutatója

Hamburger	Panini/szendvics	Kézi üzemmód: a hagyományos kézi működtetésű grillező, 4 különböző hőmérséklet-beállítással (110 °C és 275 °C között)
Szárnyasok	Hal	
Vörös hús	Sertés/kolbász/barány	

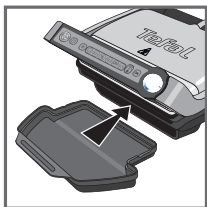
1 Előkészítés



1



2

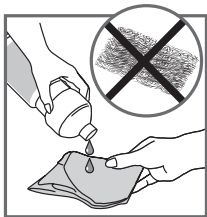


3

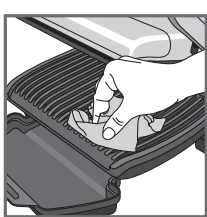


4

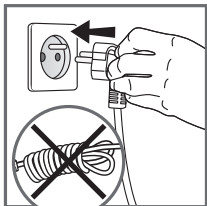
2 Előmelegítés



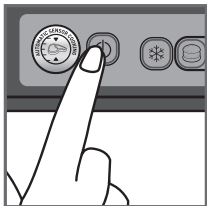
5



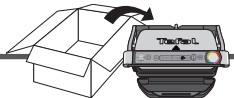
6



7



8



1 Távolítsa el az összes csomagolóanyagot, matricát és valamennyi tartozékot a készülék belsejéből és külsejéről.

A sütési szint jelzőlámpa szín matricája kicserélhető a nyelvnek megfelelően. Kicserélheti a csomagolásban lévő matricákkal.

2 Az első használat előtt alaposan tisztítsa meg a sütőlapokat meleg vízzel és kevés mosogatószerrel, majd alaposan szárítsa meg őket.

3-4

A kivehető csepegtető tálca helyzete a készülék elülső részén.

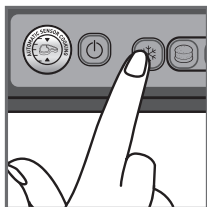


5 A jobb eredmény érdekében a sütőlapokat egy kis sütőolajba mártott konyhai papírtörülővel áttörölheti, hogy fokozza a tapadásmertességet.

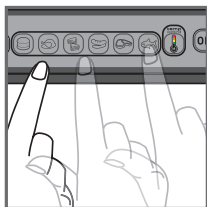
6 A felesleges olajat távolítsa el egy tiszta konyhai papírtörülővel.

7 Ellenőrizze, hogy az alsó és felső sütőlapok megfelelően legyenek a termékbe helyezve. Ne kapcsolja be az előmelegítést a sütőlapok nélkül. Csatlakoztassa a készüléket a hálózati aljzathoz. (Figyeljen arra, hogy a kábel teljesen ki legyen hajtva.)

8 Nyomja meg a kapcsolót. Vigyázat: Ellenőrizze, hogy ne legyen étel a sütőlapok között.



9



10

9 Ha a sütni kívánt étel fagyasztott, akkor nyomja meg a megfelelő gombot.

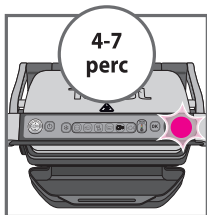
10 A megfelelő sütési üzemmódot a sütni kívánt étel típusának megfelelően válassza ki.

Tipp, előre beállított húshoz: a beállított programok szerinti sütési eredmények változók lehetnek az étel eredetétől, szeletelésétől és minőségétől függően, a programokat jó minőségű ételekkel teszteltük és állítottuk be. Ehhez hasonlóan a hús vastagságát is figyelembe kell venni sütés közben; 4 cm-nél vastagabb ételleket ne süssön.

Ha nem biztos abban, hogy melyik sütési üzemmódot használja, akkor kérjük, nézze meg a 93. Oldalon lévő sütési utasításokat.



11



12

11 Nyomja meg az „OK” gombot: a készülék elkezdi felmelegedni, és a sütési szint jelzőlámpa pirosan villog.

Megj.: Ha rossz programot választott ki, akkor térjen vissza a 8. szinthez.

12 Várjon 4-7 percig.



13

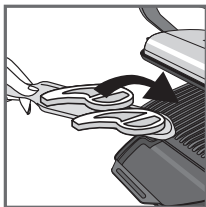
13 Hangjelzést hall, és a sütési szint jelzőlámpa abbahagyja a piros villogást, ha az előmelegítés üzemmód befejeződött.

Megjegyzések: Ha a készülék zárva marad, akkor az előmelegítés végén a biztonsági rendszer kapcsolja a készüléket.

3 Sütés



14



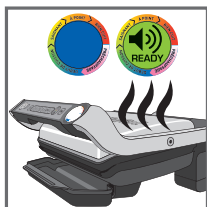
15



16



17



18

14-15 Az előmelegítés után a készülék használatra kész.

Nyissa ki a grillsütőt, és helyezzen ételt a sütőlapokra.

Megjegyzések: ha a készülék túl sokáig nyitva marad, akkor a biztonsági rendszer automatikusan kikapcsolja a készüléket.

16-17 A készülék automatikusan beállítja a sütési ciklust (az időt és hőmérsékletet) az étel vastagságának és mennyiségének megfelelően. Zárja le a készüléket, és indítsa el a sütési ciklust.

Megjegyzés a nagyon vékony ételekhez: zárja le a készüléket, az „OK” gomb villogni kezd, és a „fix piros” jelzőlámpa világít, nyomja meg az „OK” gombot, hogy a készülék biztosan felismerje az ételt, és elinduljon a sütési ciklus.

A sütési szint jelzőlámpa kékre vált, majd zöldre, hogy jelezze, a sütés folyamatban van (a jobb eredmények érdekében ne nyissa ki, és ne mozgassa az ételt a sütési folyamat során).

Amíg a sütés folyamatban van, minden alkalommal sípoló hangot hall, amikor a készülék elér egy bizonyos sütési szintet (pl. kissé sült/sárga).

18 A sütés fokozatának megfelelően változtatja a jelzőlámpa a színét. Ha a jelzőlámpa sárga, és sípoló hang hallatszik, akkor az étel kissé sült, ha a jelzőlámpa narancssárga, és sípoló hang hallatszik, akkor az étel közepesen sült, és ha a jelzőlámpa piros, és sípoló hang hallatszik, akkor az étel átsült.

N.B.: Ha alig sültén szereti a húst, akkor vegye ki a húst, ha a jelzőlámpa zöldre vált.

Kérjük, vegye figyelembe különösen a húsnak, hogy normális, hogy az eredmény az étel típusától, minőségétől és eredetétől függően változik.

HD

3 Sütés



19



20



21

19-20 Ha a szín a kiválasztott sütési szintnek megfelelően megjelenik, és sísóló hangot hall, akkor nyissa ki a készüléket, és vegye ki az ételt.

21 Zárja le a készüléket. A vezérlőpulton a jelzőlámpa világítás a „program kiválasztása” üzemmódba állítja magát.

Megjegyzés: A biztonsági rendszer automatikusan kikapcsolja a készüléket, ha nincs program kiválasztva.

Egymást követő sütések

Ha nagyobb mennyiséget szeretne sütni, állítsa be újra a készülék hőmérsékletét (lásd a 2. „Előmelegítés” fejezetben, a 9. ponttól kezdve), akkor is, ha ugyanolyan típusú ételt süt, vagy ugyanazt a programot használja.

Nagy mennyiségű étel sütése:

Amikor az első adag étel kisült:

1. Ellenőrizze, hogy a készülék le van-e zárva, és nem maradt a belsejében étel.
2. Válassza ki a megfelelő sütési módot vagy programot (ez a lépés akkor is szükséges, ha a sütési mód ugyanaz, mint az imént befejezett sütésnél).
3. Nyomja meg az „OK” gombot az előmelegítés elkezdéséhez. Előmelegítés alatt a lámpa jelzi a sütés szintjét, és vörösen villog.
4. Amikor az előmelegítés befejeződött, a készülék sípol, és a jelzőlámpa abbahagyja a vörös villogást.
5. Amikor az előmelegítés befejeződött, a készülék használatra kész. Nyissa fel a grillsütő fedelét, és helyezzen ételt a készülék belsejébe.

Fontos:

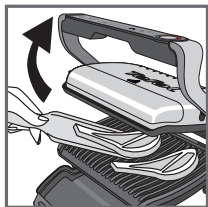
- Kérjük, vegye figyelembe, hogy az előmelegítés minden új sütés előtt szükséges.

Emlékeztető: az előmelegítés előtt ellenőrizze, hogy a készülék le van-e zárva, és nem maradt a belsejében étel.

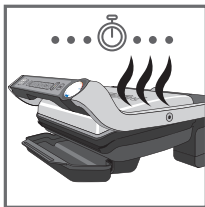
- Majd várja meg, amíg az előmelegítés befejeződik, mielőtt kinyitja a grillsütőt, és ételt helyez bele.

Megjegyzés: ha az új előmelegítési ciklust közvetlenül az előmelegítési ciklus befejezése után aktiválja, akkor csökken az előmelegítési idő.

4 Megjegyzések



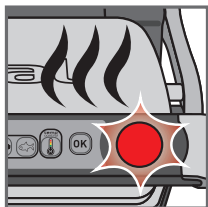
22



23



24



25

22-23-24

Ha az ételt különböző ízekben szeretné megsütni, akkor nyissa ki a grillsütőt, és vegye ki az ételt, ha elérte a kívánt szintet, majd zárja le a grillsütőt, és folytassa a sütést a többi étellel. A program folytatja a sütési ciklust, amíg el nem éri az „átsült” szintet.

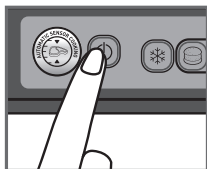
25 Melegen tartó funkció

Amikor a készülék eléri az átsült sütési szintet, a sütés befejeződik, a készülék automatikusan aktiválja a melegen tartó funkciót, a jelzőlámpa pirosra vált, és a készülék 20 másodpercenként sípol. Ha étel maradt a grillsütőben, akkor addig folytatja a sütést, amíg a sütőlapok ki nem hűlnek. Az „OK” gomb megnyomásával kikapcsolhatja a sípolást.

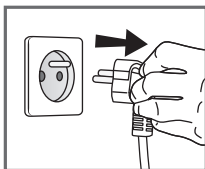
Megjegyzés: A biztonsági rendszer egy idő után automatikusan kikapcsolja a készüléket.

HU

5 Tisztítás és karbantartás



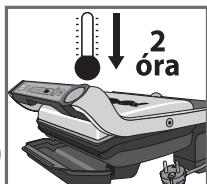
26



27

26 Nyomja meg a be/ki gombot a készülék bekapcsolásához.

27 Húzza ki a készüléket a fali aljzatból.

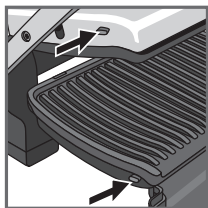


28

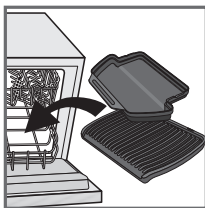
28 Hagyja legalább 2 órán keresztül hűlni.

Az égések elkerülése érdekében tisztítás előtt hagyja rendesen kihűlni a grillsütőt.

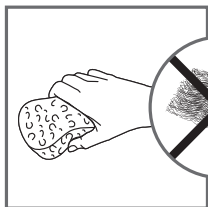
6 Tisztítás



29



30



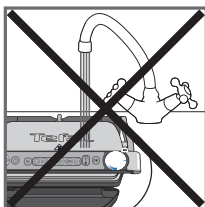
31



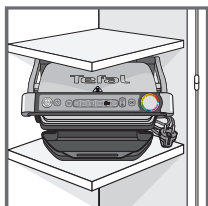
32



33



34



35

29 Tisztítás előtt vegye ki a sütőlapokat a sütőfelület sérülésének elkerülése érdekében.

30 A készülék és a kábele nem helyezhető mosogatógépbe. A fűtélelemek, látható és elérhető alkatrészek nem tisztíthatók a sütőlapok kivétele után. Ha nagyon piszkosak, akkor várjon, amíg a készülék teljesen lehűlt, és tisztítsa meg egy száraz ruhával.

31-32

Ha nem akarja a sütőlapokat mosogatógépben mosogatni, akkor használjon forró vizet és kevés mosogatószer a tisztításhoz, majd alaposan öblítse le a maradékok eltávolításához. Óvatosan törölje át egy papírtörülővel.

Ne használjon fém súrolószivacsot, acélgyapotot vagy súroló hatású tisztítószerkeket a grillsütő bármely alkatrészének tisztításához, csak nylon vagy nem fémes tisztító lapokat használjon.

Eressze le a léfelfogó tálcát, és mosogassa el mosogatószeres vízben, majd alaposan szárítsa meg egy papírtörülővel.

33 A grillsütő burkolatának tisztításához törölje át egy meleg, nedves szivaccsal, és szárítsa meg egy puha és száraz ruhával.

34 Ne merítse a grillsütőt, a hálózati vezetéket vagy a csatlakozódugót vízbe, illetve más folyadékba.

35 Mindig ügyeljen arra, hogy a grillsütő tárolás előtt tiszta és száraz legyen.

Bármilyen javítást jóváhagyott szerviz képviselőnek kell elvégeznie.

Hibakeresési útmutató

Probléma	Ok	Megoldás
 gomb villog +  jelzőlámpa zölden világít +  gomb villog	Ha a készüléket a sütőlapok felmelegítése nélkül, de étellel kapcsolja be, vagy elindítja az automatikus sütési ciklust (kézi üzemmód automatikusan aktiválva).	2 lehetőség van: - Válassza ki a hőmérséklet beállítását a(z)  gomb megnyomásával, majd nyomja meg az OK gombot. Hagyja sütni, de felügyelje a sütést (kézi üzemmód). - Állítsa le a készüléket, vegye ki az ételt, zárja le a készüléket megfelelően, állítson be egy új programot a készüléken, és várjon, amíg az előmelegítés befejeződik.
A készülék az előmelegítés vagy sütés ciklus alatt leáll.	- A készülék sütés közben sokáig volt nyitva. - A készülék folyamatosan üzemelt folyamatosan a felmelegedési vagy meleg tartás után	Húzza ki a készüléket az aljzatból, és hagyja 2-3 percig, majd indítsa újra a folyamatot. Amikor következő alkalommal használja a készüléket, akkor gyorsan nyissa ki és zárja le a jobb sütési eredmény érdekében. Ha a probléma megismétlődik, vegye fel a kapcsolatot a Tefal ügyfélszolgálatával.
 A jelzőlámpa fehéren villog +  /  /  /  gomb villog + Szaggatott sípolás	- Készülék hiba. - A készüléket túl hideg helyiségben tárolta vagy használta.	Húzza ki, és dugja be újra a készüléket, és közvetlenül indítsa újra az előmelegítési ciklust. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon az ügyfélszolgálatához.
A készülék nem sípol.		
 A jelzőlámpa fehéren villog +  gomb villog + Folyamatos sípolás	Készülék hiba.	Húzza ki a készüléket, és forduljon az ügyfélszolgálatához.
Előmelegítés után behelyeztem az ételt, és lezártam a készüléket,  de a jelzőlámpa piros marad, és nem kezdődik el a sütés.	- A készülék belsejében lévő étel vastagabb, mint 4 cm. - A grillsütő nem nyílt ki teljesen, amikor behelyeztem az ételt.	- Az étel vastagsága nem haladhatja meg a 4 cm-t. - Teljesen nyissa ki, és zárja vissza.
	A készülék belül nem érzékeli az étel mennyiségét. Az étel mennyisége nem elegendő, az „OK” villog.	A  gomb megnyomásával erősítse meg a sütést.
A készülék kézi üzemmódba kapcsol +  A jelzőlámpa pirosan villog. + A  hőmérséklet szabályozó gomb és  lámpa állandó	Az előmelegítési idő túl rövid.	- Időnként felügyelje a sütést (kézi üzemmódban). Vagy - Állítsa le a grillsütőt, vegye ki az ételt, zárja le a grillsütőt, válasszon ki új sütési programokat, amelyeket használni szeretne, és várja meg, amíg az előmelegítési ciklus befejeződik.

Sütési útmutató (automatikus program)

Célzott program	Sütési szint jelzőlámpa		
			
 Vörös hús	Nyers	Közepes	Átsült
 Burger	Nyers	Közepes	Átsült
 Panini/szendvics	Enyhén sült	Pirított	Ropogós
 Hal	Enyhén sült	Közepes	Átsült
 Szárnyasok			Átsült
 Sertés/kolbász/bárány			Átsült

Tipp: ha alig sültén (kék) szeretné a húst, akkor használhatja a(z)  -t

Sütési útmutató (kézi üzemmóddal)

Étel		Sütési program	Sütési szint		
			 nyers	 közepes	 átsült
Kenyér	Kenyérszeletek, melegszendvicsek				
	Hamburger: (a hús elősütése után)				
Hús és szárnyasok	Szűzpecsenye (csont nélkül), sertés hasalja				
	Bárány (csont nélkül)				
	Fagyasztott csirkehús ❄️				
	Sertés hasalja				
	Bárányszelet sütéshez				
	Pácolt csirkemell				
	Kacsamell				
					
Hal	Egész pisztráng				
	Fűszeres garnéla páncéllal				
	Garnélarák (páncéllal vagy páncél nélkül)				
	Tonhal szelet				
Kézi üzemmód Lásd a gyors indítás utasításait kézi üzemmódban			4 különböző hőmérséklet-beállítás		

Fagyasztott ételek esetén nyomja meg a(z)  gombot a program kiválasztása előtt

EN	3 - 15
RU	16 - 28
UK	29 - 41
PL	42 - 54
CS	55 - 67
SK	68 - 80
HU	81 - 93
BG	94 - 106
HR	107 - 119
RO	120 - 132
SL	133 - 145
BS	146 - 158
SR	159 - 171
ET	172 - 184
LT	185 - 197
LV	198 - 210